

Nápojový lístek

DRINK MENU



WILLIAM
RESTAURANT
KOLIBA
D1-58KM

Lahvové pivo/Bottled beer

0,5 l	Bernard 11°	79 Kč
0,5 l	Bernard Non Alcohol „FREE“	75 Kč
0,5 l	Bernard Non Alcohol „Grapefruit FREE“	75 Kč

Sekty – Sparklingwine

0,75 l	Sekt Chateau Radyně extra brut	390 Kč
0,75 l	Mionetto Prosecco brut	530 Kč
0,20 l	Mionetto Prosecco DOC Treviso Brut šumivé víno	139 Kč

Víno/Wine

0,187 l	Habánské sklepy Müller Thurgau 187ml	109 Kč
0,187 l	Habánské sklepy Rulandské bílé 187ml	109 Kč
0,187 l	Habánské sklepy Frankovka 187 ml	109 Kč
0,75 l	Asconi Merlot rosé růžové víno	239 Kč
0,75 l	Bzenec Collection 1508 Ryzlink vlašský pozdní sběr	389 Kč
0,75 l	Bzenec Collection 1508 Rulandské modré pozdní sběr	329 Kč

Whisky/Whiskey

4cl	Jack Daniel's Tennessee	120 Kč
4cl	Jameson	120 Kč
4cl	Tullamore Dew	120 Kč
4cl	ChivasRegal 12 years	169 Kč

Nápojový lístek

DRINK MENU



WILLIAM
RESTAURANT

KOLIBA

D1-58KM

Brandy

4cl	Metaxa *****	160 Kč
4cl	Ararat 10 years	200 Kč

Destiláty/Spirits

4cl	Slivovice RUDOLF JELÍNEK, 45° / Plum Brandy	160 Kč
4cl	Slivovice RUDOLF JELÍNEK, 45° (3yr), zlatá / Plum Brandy Gold	160 Kč
4cl	Meruňkovice RUDOLF JELÍNEK / Apricot Brandy	120 Kč
4cl	Třešňovice RUDOLF JELÍNEK / Cherry Brandy	120 Kč
4cl	Hruškovice RUDOLF JELÍNEK / Pear Brandy	120 Kč
4cl	Jablkovice RUDOLF JELÍNEK / Apple Brandy	120 Kč
4cl	Borovička RUDOLF JELÍNEK / Gin Brandy	120 Kč
4cl	Tuzemák/Rum	120 Kč
4cl	Rum Bacardi	120 Kč
4cl	Gin Beefeater	120 Kč
4cl	Tequilla Sierra Silver	120 Kč
4cl	Vodka Finlandia	120 Kč
4cl	Vodka Absolut	120 Kč
4cl	Becherovka / Karlsbad Becher Liqueur	120 Kč
4cl	Jägermeister	120 Kč

Nápojový lístek

DRINK MENU



WILLIAM
RESTAURANT

KOLIBA

D1-58KM

Nealko nápoje/Soft drinks

0,25 l	Granini džus (jablko, pomeranč) <i>Granina juice (apple, orange)</i>	59 Kč
0,25 l	Cola Royal Crown Classic	59 Kč
0,33 l	Rájec jemně perlivý <i>Rájec water finely sparkling</i>	49 Kč
0,33 l	Rájec neperlivý	49 Kč

Teplé nápoje/Hot drinks

7 g	Espresso ristretto	85 Kč
7 g	Espresso lungo	95 Kč
7 g	Capuccino	120 Kč
7 g	Latte	130 Kč
1ks	Černý čaj, zelený čaj/Black Tea, Green Tea	85 Kč
1ks	Ovocný čaj /Fruit Tea	85 Kč
1ks	Horké jablíčko, hruška, / Hot Apple, Pear	120 Kč
1ks	Horká čokoláda/Hot Chocolate	120 Kč
1ks	Grog/Hot water and Tuzemák	120 Kč

Jídelní lístek

MENU / SPEISEKARTE



Na začátek - Starters

200 g	Klobása s křenem, hořčicí a chlebem – Alergeny Allergens: 1, 3, 7, 11, 10 <i>Grilled sausage with horseradish, mustard and bread</i>	195 Kč
120 g	Grilovaný hermelín s brusinkami a chlebem – Alergeny Allergens: 1, 3, 7, 11, <i>Grilled Camembert cheese with cranberries and bread</i>	195 Kč

Polévky – Soups

0,3 l	Kuřecí vývar s masem a nudlemi – Alergeny Allergens: 1,3,9 <i>Traditional chicken broth with meat and noodles</i>	95 Kč
0,3 l	Česneková polévka s bramborem, sýrem a krutony – Alergeny Allergens: 1, 3, 7, 11, <i>Garlic soup with potatoes, cheese and croutons</i>	120 Kč

Jídelní lístek

MENU / SPEISEKARTE



WILLIAM
RESTAURANT
KOLIBA
D1-58KM

Speciality restaurace - Signature dishes

350 g	Bryndzové halušky se slaninou – Alergeny Allergens: 1,3, 7 <i>Slovak potato dumplings with bryndza cheese and bacon</i>	269 Kč
350 g	Gazdovské halušky s klobásou a cibulkou – Alergeny Allergens: 1, 3, 7 <i>Slovak potato dumplings with sausage and onion</i>	229 Kč
350 g	Strapačky s kyselým zelím a uzenou slaninou: - Alergeny Allergens: 1,3, 7 <i>Slovak potato dumplings with sauerkraut and bacon</i>	229 Kč
350 g	Bramborák s trhaným vepřovým masem – Alergeny Allergens: 1, 3, 7, 10 <i>Czech potato pancake with pulled pork</i>	269 Kč
100 g (3ks)	Jánošíkův uzený oštěpek na grilu s brusinkami a chlebem– Alergeny Allergens: 1,3,7, 10, 11 <i>Grilled smoked sheep cheese with cranberries and bread</i>	229 Kč

Tradiční česká jídla - Traditional Czech dishes

350 g	Vepřový řízek s bramborem– Alergeny Allergens: 1,3, 7 <i>Pork schnitzel with boiled potatoes</i>	289 Kč
350 g	Hovězí guláš s domácím houskovým knedlík– Alergeny Allergens: 1,3, 7,9, 10, 11 <i>Traditional beef goulash with bread dumplings</i>	269 Kč
350 g	Výpečky s dušeným zelím a variace domácích knedlíků (bramborový a houskový) – Alergeny Allergens: 1,3, 7 <i>Roast pork with sauerkraut and bread & potato dumplings</i>	269 Kč
350 g	Smažený sýr s vařeným bramborem a domácí tatarskou omáčkou– Alergeny Allergens: 1,3, 7,10 <i>Fried cheese with boiled potatoes and homemade tartar sauce</i>	249 Kč

Jídelní lístek

MENU / SPEISEKARTE



WILLIAM
RESTAURANT

KOLIBA

D1-58KM

Dětská jídla – Children's Food

200 g	Kuřecí řízek s hranolky – Alergeny Allergens: 1,3, 7 <i>Chicken Schnitzel with Pommes frites</i>	169 Kč
200 g	Dětský smažený sýr s hranolkami –Alergeny Allergens: 1,3, 7 <i>Kids fried cheese with French fries</i>	169 Kč
1 ks	Palačinka s jahodami – Alergeny Allergens: 1,3, 7 <i>Pancake with strawberries</i>	149 Kč

Sladké pokušení - Desserts

130 g	Lívanec s borůvkami – Alergeny Allergens: 1,3, 7 <i>Czech pancakes with blueberries</i>	139 Kč
130 g	Vanilková zmrzlina s horkými lesními plody –Alergeny Allergens: 7 <i>Vanilla ice cream with warm forest berries</i>	139 Kč

Jídelní lístek

MENU / SPEISEKARTE



WILLIAM
RESTAURANT

KOLIBA

D1-58KM

Přílohy – Side dishes

100g	Chléb – Alergeny Allergens: 1 <i>Bread</i>	35 Kč
200g	Hranolky <i>French fries</i>	89 Kč
30g	Kečup <i>Ketchup</i>	29 Kč
30g	Domácí tatarská omáčka – Alergeny Allergens: 3, 10 <i>Homemade tartar sauce</i>	39 Kč

Seznam alergenů k vyžádání u obsluhy.



WIFI: KOLIBA-GUEST

PASSWORD: KOLIBA-GUESTA

Provozovna: WILLIAM RESTAURANT KOLIBA D1-58 KM, Odpočívka KALNÁ, dálnice D1, 58 km, 257 71 Soutice, okr. Benešov

Tel.: +420 313 104 104, info@d1koliba.cz, www.d1koliba.cz

*Sídlo společnosti: WILLIAM Resorts, Restaurants and Clubs, s.r.o., Malešická 2850/22c, 130 00 Praha 3, Česká republika IČ:
03128130 DIČ:CZ 03128130*